

TEATRO DE LA ABADÍA

# RESCOLDOS DE PAZ Y VIOLENCIA

Una producción de **Proyecto 43-2**

Una idea original de **María San Miguel**



## PROYECTO 43-2

### LA MIRADA DE OTRO



## VIAJE AL FIN DE LA NOCHE

12 - 24 mar

# LA COMPAÑÍA

Proyecto 43-2 somos una compañía de teatro con dos líneas de trabajo: la artística, basada en la investigación y búsqueda de un lenguaje propio a través de un riguroso proceso documental y una puesta en escena que nace de la elaboración de dramaturgias propias; y la pedagógica, compuesta por varias actividades destinadas a jóvenes, adultos y colectivos especiales en las que utiliza la herramienta teatral como elemento de transformación del conflicto y encuentro con el Otro, basándose en la deslegitimación de la violencia y el fomento de la cultura de paz e igualdad.

Las propuestas escénicas se caracterizan por el cuidado estético y el trabajo actoral físico que da soporte a espectáculos en los que el peso reside en la palabra.

El riguroso trabajo documental, base de nuestros procesos creativos, permite mostrar espectáculos que viajan de lo concreto a lo universal en donde se supera la dicotomía de buenos y malos y se pone foco en las personas disidentes de sus propios grupos, practicando así una ruptura respecto a las narrativas dominantes.

La trilogía que hemos compuesto sobre la violencia en el País Vasco y su proceso de paz son el ejemplo práctico de lo que aquí se presenta.

El impacto obtenido a partir de la exhibición de nuestros espectáculos en el circuito profesional nacional e internacional, así como en campañas escolares o centros penitenciarios, sumado a las propuestas pedagógicas que realizamos tanto antes como después de las representaciones es amplio, positivo y genera elementos esperanzadores en cuanto a los cambios de percepción individual que den paso a transformaciones colectivas.

Los espectáculos generan una provocación en el público que en la mayoría de las ocasiones se sorprende al descubrir que ha empatizado con un personaje con el que no esperaba empatizar. Se produce un encuentro con el Otro a partir de la identificación emocional que se sitúa por encima de cuestiones políticas y contextos sociales.

El peso de la palabra acompañada por el juego actoral, que pone el foco en lo real, plantea nuevos puntos de vista relacionados con la evolución de las identidades, que se descubren como algo cambiante, en crecimiento y que pueden contener diversas contradicciones.

Tanto en las propuestas artísticas, como en las líneas de trabajo del programa pedagógico, se trabaja en conciencia con la visibilidad de género y la ruptura de patrones de conducta ya establecidos.

Proyecto 43-2 planteamos propuestas en las que el componente humano se sitúa en el centro de la esfera política dando visibilidad a nuevas realidades complejas y motores de transformación.

Nuestro trabajo artístico y el programa pedagógico fomenta el teatro como una herramienta de reflexión que genera nuevas relaciones sociales a partir de la igualdad y la ruptura de perjuicios. Presenta al ser humano más allá de la política y de las construcciones sociales.

# ESPECTÁCULOS

## Proyecto 43-2

12, 13, 14 y 22 de marzo, 2019

20:00h

*Proyecto 43-2*, que dio nombre al colectivo, fue el primer espectáculo creado por la compañía. La pieza surgió de la investigación de un trabajo de fin de máster de María San Miguel, creadora y productora de Proyecto 43-2, que traspasó el ámbito académico y tomó forma como una obra con la que explorar el poder transformador del teatro.

La pedagogía, la investigación y la poesía se convirtieron en las señas de identidad de Proyecto 43-2.

### **Sinopsis:**

El País Vasco.

2011.

Hoy.

Cinco personas con cinco percepciones de la realidad. Cinco relaciones con la violencia.

La conmemoración del décimo aniversario del asesinato del padre.

Una cena en el *txoko* familiar.

¿Son más cosas las que nos unen con los otros o las que nos separan de ellos?

### ELENCO

**Aurora Herrero**

**Nahia Láiz**

**Alfonso Mendiguchía**

**Pablo Rodríguez**

**María San Miguel**

### EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Idea original: **María San Miguel**

Dramaturgia: **María San Miguel y Julio Provencio**

Dirección: **Xiqui Rodríguez y María San Miguel**

Música original: **Jorge Arribas**

Diseño de iluminación **Xiqui Rodríguez**

Diseño de espacio escénico: **Proyecto 43-2**

Vestuario: **Juan Carlos Mora**

Imagen de cartel: **Luis Gaspar**

Diseño gráfico y fotografía: **Alba Muñoz**

Contenido audiovisual: **Guillermo García López y Alba Muñoz**

Asistencia técnica: **Jose Montero**

Asesoría pedagógica: **Domingo Ortega**

Prensa: **Silvia Espallargas (ASÍ COMUNICA)**

Dirección de producción: **María San Miguel**

Adjunta de producción: **Alba Muñoz**

Distribución: **Fran Ávila**



# *La mirada del otro*

15, 16, 17 y 23 de marzo, 2019

20:00h

Profundizando en su esencia poética e investigadora nació *La mirada del otro*: una producción independiente cuya delicadeza y efectividad han consolidado a la compañía.

La obra ha girado en 70 plazas realizando más de 100 representaciones, incluidas temporadas en Madrid, Barcelona y Valencia. La compañía ha viajado además a Colombia, donde ha realizado una exitosa gira paralela al proceso de paz del país latinoamericano.

*La mirada del otro* ha recibido el respaldo unánime de crítica y público, así como de los más destacados periodistas de España.

## **Sinopsis:**

Una sala en la cárcel.

Tres personas: la mediadora, la víctima y el victimario.

Sus ojos.

Los ojos del otro.

¿Son más cosas las que nos unen a los demás o las que nos separan de ellos?

A finales de 2010 sale una carta de la cárcel de Nanclares de la Oca (Álava) en la que un grupo de disidentes de ETA muestran su disposición para entrevistarse con las familias de sus víctimas. *La mirada del otro* lleva a escena la historia de un encuentro. Desde su preparación hasta el momento en el que se produce.

## ELENCO

**Nahia Láiz**

**Pablo Rodríguez**

**María San Miguel**

## EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Idea original: **María San Miguel**

Dramaturgia: **María San Miguel y Chani Martín**

Dirección: **Chani Martín**

Ayudante de dirección: **Javier Galán**

Música original: **Jorge Arribas**

Diseño de iluminación: **Raúl Romo (Wensy)**

Diseño espacio escénico: **Karmen Abarca**

Vestuario: **Susana Moreno**

Imagen de cartel: **Luis Gaspar**

Diseño gráfico: **Alba Muñoz**

Fotografía: **Juan Carlos Mora y Alba Muñoz**

Contenido audiovisual: **Guillermo García López y Alba Muñoz**

Asistencia técnica: **Jose Montero**

Asesoría pedagógica: **Domingo Ortega**

Prensa: **Silvia Espallargas (ASÍ COMUNICA)**

Dirección de producción: **María San Miguel**

Adjunta de producción: **Alba Muñoz**

Distribución: **Fran Ávila**





©GerardoSanz fotografos



# Viaje al fin de la noche

19, 20, 21 y 24 de marzo, 2019

20:00h

*Viaje al fin de la noche* es el espectáculo que cierra la trilogía de Proyecto 43-2 sobre la violencia en el País Vasco llevando a escena los protagonistas del presente, los hijos y las hijas de las víctimas de la violencia y de los propios ejecutores.

Proyecto 43-2 cierra su trilogía sobre la violencia en el País Vasco con la voluntad de consolidar su forma de hacer teatro basada en la calidad de producción, el esfuerzo independiente, la pedagogía y la investigación.

## **Sinopsis:**

Un lugar sin nombre.

La hija del mar y el hijo de la tierra.

Recuerdan. Regresan al pasado.

Vuelven al presente.

La identidad.

Las palabras.

Las experiencias.

Beben. Se escuchan. Dialogan. O no.

El dolor y la pérdida. Las ausencias. Los nuevos habitantes. El amor por sus hijos. El paisaje. La política.

El fin de la violencia.

Una mezcla de recuerdos y deseos.

¿Son más cosas las que nos unen o las que nos separan de los otros?

*Viaje al fin de la noche* es un mosaico del presente en el País Vasco que se construye a partir de las voces que aún no han sido escuchadas: los relatos de los hijos e hijas de la violencia.

En este nuevo tiempo, los hijos e hijas de las víctimas de ETA, del GAL, de abusos policiales y de los terroristas son los actores de una nueva sociedad que trata de dejar atrás una historia de dolor y violencia.

¿Qué heredamos realmente los hijos y las hijas de las experiencias y vivencias de nuestros padres? ¿Es posible construir un nuevo contexto a pesar del dolor y de la herencia recibida?

## ELENCO

**Alfonso Mendiguchía**

**María San Miguel**

## EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dirección: **Pablo Rodríguez**

Dramaturgia: **María San Miguel**

(\*) Relato *Debajo del felpudo* adaptado del *Eco de los disparos* (Galaxia Gutemberg) de Ederne Portela

Ayudante de dirección: **Nahia Láiz**

Asesoría artística y pedagógica: **Domingo Ortega**

Diseño de iluminación: **Xiqui Rodríguez**

Diseño de escenografía y vestuario: **Karmen Abarca**

Música original: **Jorge Arribas**

Contenido audiovisual: **Guillermo García López y Alba Muñoz**

Imagen de cartel: **Luis Gaspar**

Dirección de producción: **María San Miguel**

Asistente de escenografía y vestuario: **Juan Carlos Mora**

Asistencia técnica: **Jose Montero**

Diseño web: **Chuchi García**

Con la colaboración de: **Sintagma Films y Juan Paños**

Prensa: **Silvia Espallargas (ASÍ COMUNICA)**

Dirección de producción: **María San Miguel**

Adjuntos a producción: **Alejandro Librero y Alba Muñoz**

Distribución: **Fran Ávila**





# Actividad paralela

## Ciclo de debates

### ❖ **Miércoles 13 de marzo**

Después de *Proyecto 43-2*, sobre las 21:15 h

**¿Cómo contar el “conflicto” vasco desde las disciplinas artísticas?**

Participan:

**Aitor Merino**, actor y director de cine

**Eduarne Portela**, escritora

Modera: **Isaki Lacuesta**, cineasta

### ❖ **Jueves 14 de marzo,**

A las 17:30 h. en la Filmoteca (Ciné Doré)

**Después de las armas - Diálogo sobre el proceso de creación de una trilogía teatral y un documental sobre el fin de ETA**

Participan:

**Isaki Lacuesta**, director de cine

**María San Miguel**, creadora y actriz

Se proyectarán escenas de la trilogía teatral y material bruto inédito que ha formado parte del proceso de creación de la obra. Estos archivos formarán parte de la película documental en la que Lacuesta y San Miguel están trabajando.

### ❖ **Viernes 15 de marzo**

Después de *La mirada del otro*, sobre las 21:15 h

**Los encuentros entre víctimas y disidentes de ETA en Nanclares. Un gran paso para la paz.**

Participan:

**Maixabel Lasa**, viuda de Juan Mari Jauregui, asesinado por ETA

**Esther Pascual**, mediadora

**Txema Urkijo**, uno de los impulsores de los encuentros de Nanclares

Modera: **Pepa Bueno**, periodista

### ❖ **Martes 19 de marzo**

Después de *Viaje al fin de la noche*, sobre las 21:15 h

**El presente del País Vasco a través de las hijas de la violencia.**

Participan:

**María Jauregui**, hija de Juan Mari Jauregui, asesinado por ETA

POR CONFIRMAR

Modera: **Manuel Jabois**, periodista

**Entrada libre hasta completar aforo**

## Formación:

❖ Viernes 15. De 16:00 a 19:00 h.

### ***El teatro: herramienta de transformación social y encuentro con el Otro***

Compañía Proyecto 43-2

Destinado a Espectadores en Acción y público similar (no profesional).

#### Objetivo:

Compartir el marco teórico y práctico del trabajo desarrollado por Proyecto 43-2 en sus diez años de trayectoria. Compartiremos con los asistentes nuestra experiencia y sus diferentes etapas: desde el proceso de investigación y entrevistas a los protagonistas de las historias que después llevamos al teatro, hasta la construcción de la dramaturgia y la puesta en escena del espectáculo, pasando por la reacción que genera en el público y en las personas que han vivido los hechos que llevamos a escena.

❖ Sábado 16 y domingo 17. De 16:00 a 19:00 h.

### **Taller de teatro documental, entrenamiento y composición artística**

Compañía Proyecto 43-2

Destinado a estudiantes de arte dramático, dirección y dramaturgia y profesionales interesados en estas materias.

#### Objetivo:

Compartir el marco teórico y práctico del trabajo desarrollado por Proyecto 43-2 en sus diez años de trayectoria. Vamos a despertar el cuerpo, la alerta y la empatía. Recordaremos cómo manejar, a través del movimiento, algunas herramientas físicas que ayudan a generar un estado emocional que favorece al encuentro con el Otro y que podremos aplicar en la creación escénica y también en el proceso previo de investigación, a la hora de enfrentarnos a algunas entrevistas y a la posterior construcción de relatos.

Trabajaremos también con juegos relacionados con la poética y la belleza como vehículo de canalización de emociones y estados que nos genere el trabajo (relacionado con el dolor y la violencia) al que nos vamos a acercar.